

Order REACH services via KMC

Last Modified on 09/12/2024 12:36 pm IDT

 This article is designated for administrators.

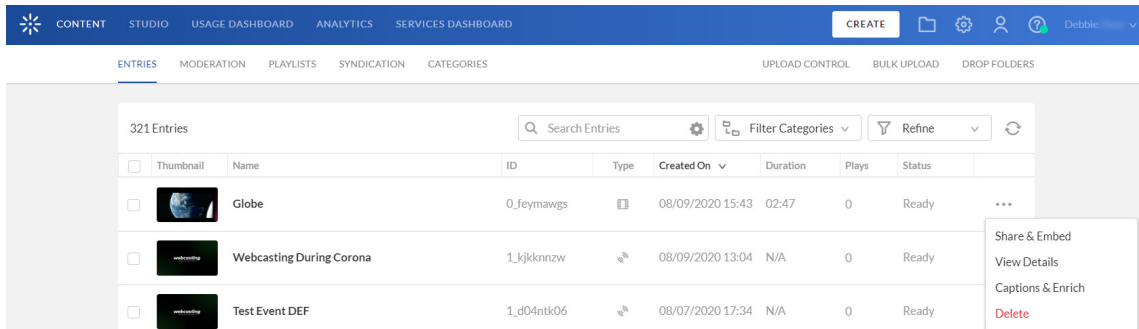
About







This article describes REACH integration with the Kaltura Management Console. All completed caption/service requests are automatically returned to the KMC and are seamlessly integrated.

Order captions / audio description for a single entry

To request captions/audio description for a single entry

1. Select the Content tab and go to the Entries tab.
2. In the Media entry line, select Captions & Enrich from the Actions (3 dots) menu drop-down.



Thumbnail	Name	ID	Type	Created On	Duration	Plays	Status	
	Globe	0_feymawgs		08/09/2020 15:43	02:47	0	Ready	...
	Webcasting During Corona	1_kjkknnzw		08/09/2020 13:04	N/A	0	Ready	Share & Embed View Details Captions & Enrich Delete
	Test Event DEF	1_d04ntk06		08/07/2020 17:34	N/A	0	Ready	

or

3. Select the Content tab and go to the Entries tab.
4. Click on a media thumbnail and select the Captions tab.
5. Select Request Captions & Enrich.

The Captions & Enrich screen is displayed.

Existing Requests

No requests were found

Order Captions & Enrichment Services

Service:	Source Media Language:
Machine	French
Feature:	
Captions	
<input type="button" value="Submit"/>	

The existing captions request will be displayed at the top of the page. You can review the request and see more information by clicking the arrow.

6. Scroll down to the Order Captions & Enrichment section.
7. Select the Unit - only in case different Reach profiles (budgets) are configured for each unit in your account. The selected unit will be charged for the captions request.
8. Select the [Service](#) Machine or Professional.

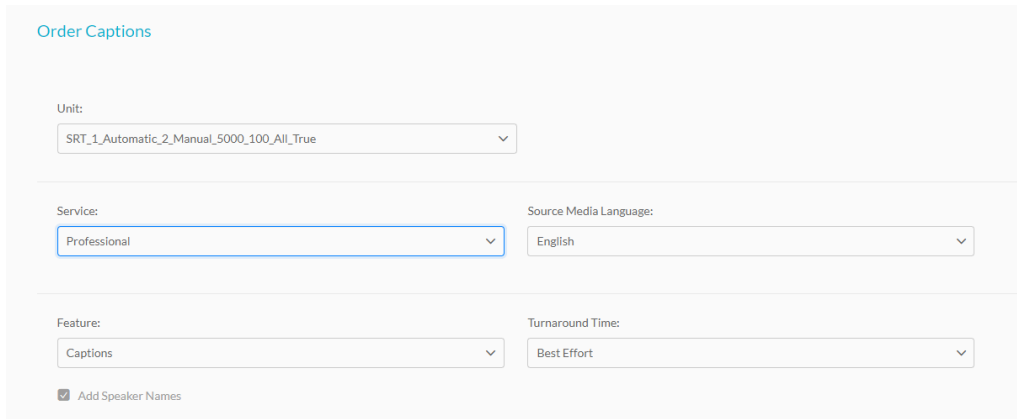
If you select Machine, select the [Source Media Language](#) from the drop-down menu and click Submit.

- Machine Translation is available as a Service. Please refer to the article [Machine Translation](#) on how to proceed.

Order Captions

Unit:	
SRT_1_Automatic_2_Manual_5000_100_All_True	
Service:	Source Media Language:
Machine	English
<input type="button" value="Submit"/>	

If you select Professional, the screen is expanded.



9. Select the **Source Media Language** from the drop-down menu.
10. Select the **Feature**. Captions, Translation, Alignment, Audio Description, or **Live Captions**.

For Translation:

Select the **Target Translation Language**

Select the **Turnaround time (TAT)** from the drop-down menu. The TAT options are set by your administrator.

For Captions/Audio Descriptions:


Select the **Turnaround time (TAT)** from the drop-down menu. The TAT options are set by your administrator. The **Audio Description** feature is supported for professional captions only and must be enabled by your system administrator.

For Alignment:

Request for captions based on a transcript file (txt). The system will align the txt with the video and will provide a caption file (SRT/DFXP) Select the transcript file from the available entry txt attachments, or upload your txt file.

11. Add **Speaker Names** This feature is supported for professional captions only and must be enabled by your system administrator.
12. (Optional) Add Instructions & Notes you would like the professional to consider when captioning.
13. Click Submit.

If the captions' requests require approval – the request status will be “Pending approval” until the requests are approved. After captions' requests are approved, the requests are sent automatically. The captions/audio description will be uploaded when completed. You will receive a message that your request has been received.

 Notifications must be enabled by your system administrator.

The captions' request will be shown on the captions request list on the top of the page. You can follow the caption status by viewing the status.

If there is an identical request for captions/audio description the system will display the following message: Captions were already requested for this video.

[Order Captions](#)



If there is insufficient credit to order captions, the system will display the following message: Request cannot be ordered, there is no credit for captions. Please get in touch with your admin.



Editing Captions for a Selected Entry

You can edit captions from the Captions tab in the Edit Entry screen. The captions requests table lists the captions that have been ordered and their status.

To edit captions files for a selected entry

1. Select the Content tab and go to the Entries tab.
2. Click on a media thumbnail and select the Captions tab.
3. Click on Captions & Enrich to open the Captions & Enrichment table.
4. Use the pencil icon to access the Editor to Edit the captions file. See [Editing Captions](#) for more information.

✕ Captions & Enrich

Existing Requests + Order

REQUEST DATE	SERVICE	FEATURE	LANGUAGE	STATUS	
07/29/2020	Machine	Captions	English	● Processing	>
07/21/2020	Professional	Captions	English	● Rejected	>
07/21/2020	N/A	N/A	N/A	● Error	>
07/21/2020	Professional	Captions	English	● Rejected	>

Order Captions & Enrichment Services

Service: Professional Source Media Language: English

Feature: Captions Turnaround Time: Best Effort

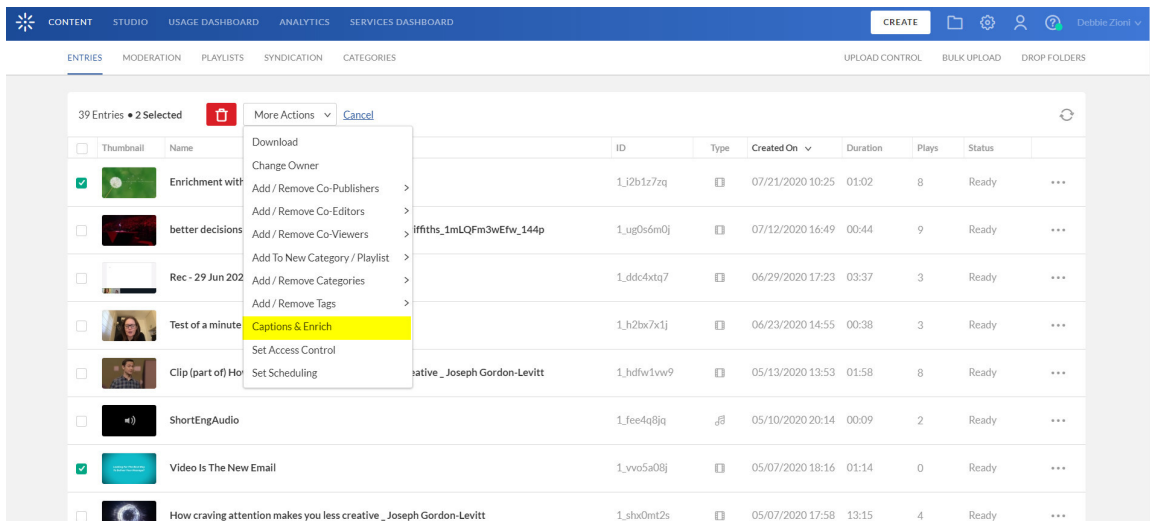
Instructions & Notes:

Submit

Ordering captions / audio description for entries

To order captions/audio description for entries

1. Select the Content tab and go to the Entries tab.
2. Select the media you want to order captions for by checking the checkbox next to each media.
3. Click More Actions and select Captions & Enrich.



The screenshot shows the Kaltura interface with the 'ENTRIES' tab selected. A table of media entries is displayed with columns for ID, Type, Created On, Duration, Plays, and Status. A 'More Actions' menu is open over the table, and the 'Captions & Enrich' option is highlighted. The table contains the following data:

ID	Type	Created On	Duration	Plays	Status
1_i2b1z7zq	📺	07/21/2020 10:25	01:02	8	Ready
1_ug0s6m0j	📺	07/12/2020 16:49	00:44	9	Ready
1_ddc4xtq7	📺	06/29/2020 17:23	03:37	3	Ready
1_h2bx7x1j	📺	06/23/2020 14:55	00:38	3	Ready
1_hdlfv1vv9	📺	05/13/2020 13:53	01:58	8	Ready
1_fee4q8jq	🔊	05/10/2020 20:14	00:09	2	Ready
1_vvo5a08j	📺	05/07/2020 18:16	01:14	0	Ready
1_shx0mt2s	📺	05/07/2020 17:58	13:15	4	Ready

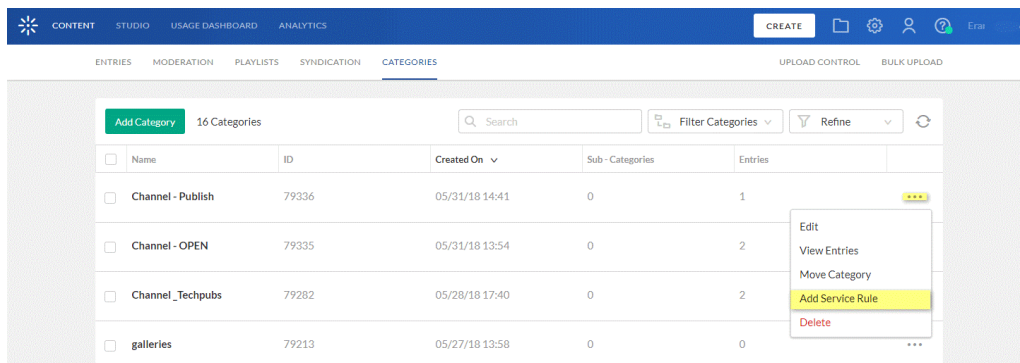
4. Continue [here](#) to order captions.

Ordering captions / audio description for media per category

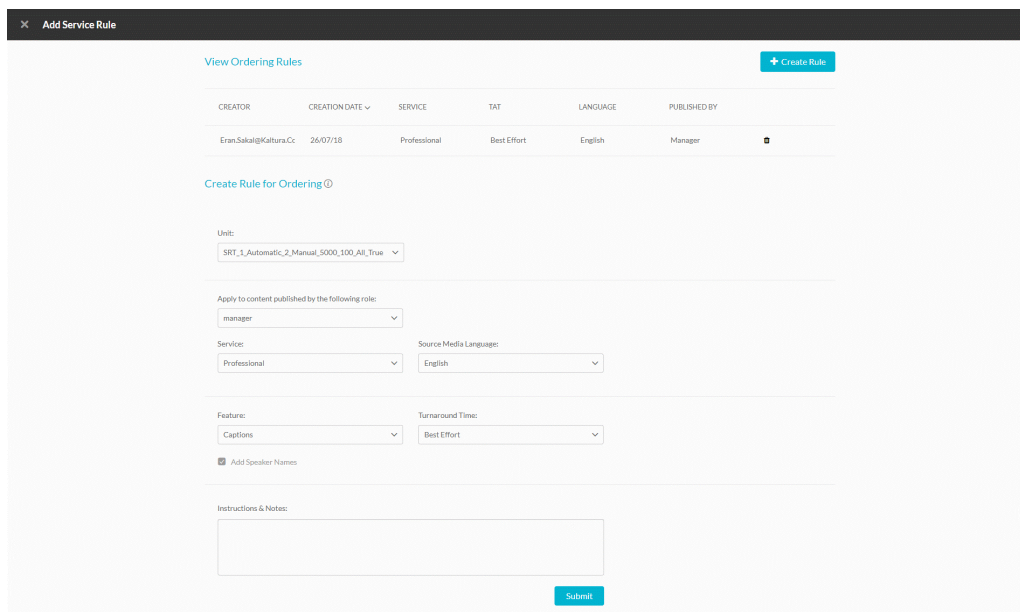
When you order captions/audio descriptions for a category, requests will be generated and automatically approved for each video published to the selected category in the future. You will need to create a Service Rule to order captions/audio descriptions for a specified category. See [Create a Rule for Ordering Captions](#).

To order captions/audio descriptions for media to be published in the selected category

1. Select the Content tab and go to the Categories tab.
2. In the Media entry line, select Add Service Rule from the Actions (3 dots) menu drop-down.



The Add Service Rule screen is displayed.



The Add Service Rule screen is divided into two sections:

- o [Create Rule for Ordering](#)
- o [View Ordering Rules](#)

Create a rule for ordering captions

Create a Service Rule to order captions for a specified category.

To order captions for a category


1. Click Create Rule.
2. Select the Unit - in case different Reach profiles (budgets) are configured for each unit in your account. The selected unit will be charged for the captions request.
3. Select the role. The rule will be applied to all content published by the selected role (or higher permissions)
4. Select the [Service](#) - Professional or Machine.
5. Select the [Source Media Language](#).
6. Select the [Feature](#) - Captions, Translation, Audio Description, or [Live Captions](#).
7. Select the [Turn Around Time](#).
8. Add [Speakers Names](#) - this option may be added on through your REACH administrator.
9. (Optional) Add Instructions & Notes - you would like the professional to consider when captioning.
10. Click Submit.

After you submit the rule the following message is displayed:

[View Ordering Rules](#)

[+ Create Rule](#)

Your order has been received. Order requests will be generated and automatically approved for each video published to this channel in the future. ✕

 There is no moderation process for automatic captions' requests. Notifications will not be generated for automatic rules. (The user will not receive a message that their order has been received.) History content will not be automatically captioned.

From this point on, a request will be generated and approved for each media that will be published to this channel by the eligible role.




Viewing ordering rules

Before you add a service rule to order captions for a category, the Add Service Rule screen displays all existing rules for the category. If there are no ordering rules, the following is displayed.

[View Ordering Rules](#)


No rules were found ✕

If there are ordering rules, they are displayed as follows:

View Rules							+ Create Rule
CREATOR	CREATE DATE	SERVICE TYPE	FEATURE	TAT	LANGUAGE	PUBLISHED BY	
Nitz	@kaltura.com	22.01.2018	Professional	Translation	Standard (48 hours)	French	Moderator 
Ido.	@kaltura.com	14.12.2017	Machine	Captions	Priority (24 Hours)	English	Manager 
Meirav	@kaltura.com	04.10.2017	Professional	Captions	Priority (24 Hours)	Spanish	Contributor 

The service rules' list contains the following:

- Creator
- Create Date - use the arrow to sort this column
- Service Type
- Feature
- TAT
- Language
- Published By
- A trash icon is available to delete service rules.

 Canceling Human / Professional captions is not possible if they have been requested already and are in the status Processing.

[template("cat-subscribe")]